

RESTAURACJA PONIDZIE

Szanowni Goście,

Z przyjemnością polecam Państwu nową kartę menu restauracji Hotelu Słoneczny Zdrój Medical Spa & Wellness, która zachwyca wysokiej jakości regionalnymi produktami podanymi w nowoczesny i nietuzinkowy sposób.

Nasze dania to prawdziwa uczta dla podniebienia, gdzie tradycyjne smaki spotykają się z nowoczesnym podejściem do kulinariów.

Zapraszamy do odkrywania unikalnych kompozycji, które z pewnością zaskoczą i zachwycą każdego smakosza.

Życzymy SMACZNEGO.

Szef Kuchni Hubert Haczyk wraz z zespołem

Dear Guests,

I am pleased to recommend you the new menu card of the Hotel Słoneczny Zdrój Medical Spa & Wellness restaurant, which impresses with high-quality regional products served in a modern and unique way.

Our dishes are a real feast for the palate, where traditional flavors meet with a modern approach to cuisine.

We invite you to discover unique compositions that will certainly surprise and delight every gourmet.

Enjoy your meal.

Chef Hubert Haczyk and his team

Przystawki / Hors d'oeuvre

Tatar wołowy / pikle / borowik / żel żółtko / musztarda francuska / mikro zioła 58 zł

Beef tartare / pickles / boletus / egg yolk / French mustard / micro herbs

ALERGENY: gluten, jaja, soja, gorczyca, mleko i produkty pochodne

ALLERGENS: gluten, eggs, soy, mustard, milk and derived products



Tatar z suszonych pomidorów / pikle / coulis brzoskwinia z rokitnikiem / chips z tapioki / majonez z awokado 38 zł

Sun-dried tomato tartare / pickles / peach and sea buckthorn coulis / tapioca chips / avocado mayo

ALERGENY: gorczyca, soja, grzyby

ALLERGENS: mustard, soy, mushrooms

Polędwiczka wieprzowa / sos tatarski z truflą / żurawina / marynowana dynia / jarmuż / mikro zioła 46 zł

Pork tenderloin / tartar sauce with truffle / cranberries / pickled pumpkin / kale / micro herbs

ALERGENY: gluten, jaja, soja, grzyby

ALLERGENS: gluten, eggs, soy, mushrooms

Zupy / Soups

„Niech to diabli”...w Busku pyszną zupę dali, czyli fasola korczyńska z wołowiną i pieczonymi ząbkami czosnku w czerwonym, pikantnym bulionie 32 zł

„Hell”... they serve delicious soup in Busko: Korczyn beans with beef and roasted garlic cloves in spicy red broth

ALERGENY: gluten, mleko i produkty pochodne

ALLERGENS: gluten, milk and derived products

Krem z kukurydzy / batat / krewetki / mikro zioła 33 zł

Creamy corn soup / sweet potato / shrimp / micro herbs

ALERGENY: owoce morza, gluten

ALLERGENS: seafood, gluten

Rosół z perliczki, kaczki i wołowiny / pierożki z mięsem / marchewka / lubczyk 32 zł

Broth with guinea fowl, duck and beef / dumplings with meat / carrot / lovage

ALERGENY: gluten, jaja, gorczyca

ALLERGENS: gluten, eggs, mustard

Sałaty / Salads

Sałatka cezarska / grillowany kurczak / sałata rzymska / bekon / parmezan / dip anchois 39 zł

Caesar salad / grilled chicken / romaine lettuce / bacon / parmesan / anchovy dip

ALERGENY: gluten, gorczyca, mleko i produkty pochodne, owoce morza

ALLERGENS: gluten, mustard, milk and derived products, seafood

 **Sałatka pieczony burak / „marmurek strzałkowski” ser młodo dojrzewający / karmelizowana gruszka / granat / mikro zioła / winegret balsamiczny / gruszkowo-orzechowy / chips słonecznikowy** 38 zł

Roasted beetroot salad / „Strzałkowski” young-ripened cheese / caramelized pear / pomegranate / micro herbs / pear-walnut balsamic vinaigrette / sunflower chips

ALERGENY: gluten, gorczyca, mleko i produkty pochodne, orzechy

ALLERGENS: gluten, mustard, milk and derived products, nuts

Makarony / Noodles

Pappardelle / wołowina / borowiki / śmietana / tymianek 48 zł

Pappardelle / beef / porcini mushrooms / cream / thyme

ALERGENY: gluten, mleko i produkty pochodne, grzyby

ALLERGENS: gluten, milk and derived products, mushrooms

 **Ravioli ze szpinakiem / masło szalwiowe / pomidorki koktajlowe / parmezan** 46 zł

Spinach ravioli / sage butter / cherry tomatoes / parmesan cheese

ALERGENY: gluten, mleko i produkty pochodne

ALLERGENS: gluten, milk and derived products

Ryba / Fish

Polędwica z dorsza / gnocchi szpinakowe / sos czosnek niedźwiedzi z porrem / groszek cukrowy / brokuł bimi / cylinder norii 70 zł

Cod loin / spinach gnocchi / wild garlic and leek sauce / sugar snap peas /

bimi broccoli / noria cylinder

ALERGENY: ryby, gluten, mleko i produkty pochodne, owoce morza

ALLERGENS: fish, gluten, milk and derived products, seafood

Dania główne / Main courses

Na Ponidziu uczta wielka na talerzu... „Kusicielka” filet z gęsi duszony w śliwach „Damach” / boczniaki / ziemniaczane kluski / Miód Napękowski 81 zł

A great feast on the plate in Ponidzie ... "Tempting" goose fillet stewed in "Damach" plums / oyster mushrooms / potato dumplings / Napękowski honey

ALERGENY: gluten, jaja

ALLERGENS: gluten, eggs

Pierogi z pieczoną kaczką / purée dyniowe / masło palone z prażoną cebulką / konfitura z jagody kamczackiej 47 zł

Dumplings with roasted duck / pumpkin puree / burnt butter with roasted onion / haskap berry jam

ALERGENY: jaja, gluten, mleko i produkty pochodne

ALLERGENS: eggs, gluten, milk and derived products

Kotlet schabowy z kostką / duet ziemniaków z kapustą / pieczarka migdałowa / burak z kwaśnym jabłkiem 68 zł

Pork chop with bone / potato and cabbage duo / almond mushroom / beetroot with sour apple

ALERGENY: jaja, gluten, mleko i produkty pochodne, grzyby

ALLERGENS: eggs, gluten, milk and derived products, mushrooms

Polędwica wołowa / sos pieprzowy / purée topinambur – ziemniak / kalafior / kukurydza / chips topinambur 125 zł

Beef tenderloin / pepper sauce / Jerusalem artichoke-potato puree / cauliflower / corn / Jerusalem artichoke chips

ALERGENY: gluten, mleko i produkty pochodne

ALLERGENS: gluten, milk and derived products

Deser / Desserts

Biała czekolada / marakuja / żelka cytrusowa / chrupka **29 zł**

White chocolate / passion fruit / citrus jelly / crunch

ALERGENY: gluten, jaja, mleko i produkty pochodne

ALLERGENS: gluten, eggs, milk and derived products

Tort makowo-czekoladowy / biały mak / śliwki w rumie / krem słony karmel **32 zł**

Chocolate poppy seed cake / white poppy seeds / plums in rum / salted caramel cream

ALERGENY: gluten, jaja, mleko i produkty pochodne, orzechy

ALLERGENS: gluten, eggs, milk and derived products, nuts

Szarlotka z kruszonką cynamonową / lody waniliowe / sos czekoladowy **31 zł**

Apple pie with cinnamon crumble / vanilla ice cream / chocolate sauce

ALERGENY: jaja, gluten, mleko i produkty pochodne, orzechy

ALLERGENS: eggs, gluten, milk and derived products, nuts

Napoje zimne / Soft beverages

   		0,25L	10 zł
	Tonic Water, Purple, Pink Aromatic Berry	0,25L	10 zł
	Naturalna woda mineralna niegazowana <i>Still mineral water</i>	0,33L 0,75L	9 zł 14 zł
	Naturalna woda mineralna gazowana <i>Sparkling mineral water</i>	0,33L 0,75L	9 zł 14 zł
	O smaku Cytryny, O smaku Brzoskwini i Hibiskusa <i>Lemon flavored, Peach and hibiscus flavor</i>	0,25L	10 zł
	Pomarańczowy, Jabłkowy <i>Juices : orange, apple</i>	0,25L	10 zł
	Napój energetyzujący <i>Energy drink</i>	0,25L	13 zł
Sok ze świeżych owoców (pomarańczowy / grejpfrutowy) <i>Fresh fruits juice (orange / grapefruit)</i>		0,2L	20 zł

©2025 The Coca-Cola Company.
COCA-COLA, FANTA, SPRITE, KINLEY oraz CAPPY są zastrzeżonymi znakami towarowymi The Coca-Cola Company.
©2025 DP Beverages UC. FUZE TEA jest zastrzeżonym znakiem towarowym DP Beverages UC.
Napoje herbaciane na bazie ekstraktu z herbaty. Zawartość soku owocowego min. 0,1%.
Aby uzyskać więcej informacji na temat składników i wartości odżywczych naszych produktów,
w tym wszelkich europejskich wariantów regionalnych, odwiedź stronę: coca-cola.pl/nasze-marki/fuze-tea.

Napoje gorące / Hot beverages

Esspresso



40ml **12 zł**

Esspresso macchiato

40ml **12 zł**

Podwójne esspresso

Double esspresso

80ml **16 zł**

Kawa Americano

American style coffee

120ml **15 zł**

Kawa Cappuccino

Cappucciono coffee

140ml **16 zł**

Kawa biała

White coffee

120ml **15 zł**

Kawa latte macchiato

Latte macchiato

180ml **17 zł**

Gorąca czekolada

Hot chocolate

140ml **16 zł**

Herbaty czarne / Black tea's:

Assam Special Broken

Earl Grey Premium Blatt



240ml **13 zł**

Herbaty owocowe, zielone, ziołowe

Fruit, green & herb tea's:

Summer fruits

Asia Superior Blatt

Peppermint

Camomile

240ml **13 zł**

Piwo / Beer

Corona Extra 4,5%



330ml 14 zł

Corona Cero 0%



330ml 14 zł

Stella Artois 5,2%



330ml 14 zł

Okocim Jasne Pełne 5%

Okocim Pale Lager (Pilsner) draught

300ml 10 zł
500ml 14 zł

Garage 4,5%-8%

400ml 14 zł

Garage 0%

400ml 14 zł

Browar Ponidzie:

500ml 17 zł

- Cervisia de Busk (*Pszeniczne*) 5%
- Dilok (*Lager Wiedeński*) 5,1%
- Dnieje (*Jasne Pełne*) 5,1%
- Sun O'Clock (*American Pale Ale*) 5,5%
- Sun O'Clock Juicy (*American Pale Ale z pomarańczą*) 5,5%

Rum & Tequila

Havana Club 3 Y.O. Cuba 37,5%	40ml	16 zł
Havana Club 7 Y.O. Cuba 40%	40ml	19 zł
Bacardi Carta Blanca 37,5%	40ml	16 zł
Olmecca Tequila Blanco 35%	40ml	17 zł
Olmecca Tequila Gold 35%	40ml	19 zł

Gin

Bulldog London Dry Gin 40%		40ml	20 zł
Glendalough Wild Botanical Gin 41%		40ml	28 zł
Glendalough Rose Gin 37,5%		40ml	28 zł
Bombay Sapphire London Dry 40%		40ml	20 zł
Seagram's Extra Dry 37,5%		40ml	15 zł

Whisky & Whiskey

Glendalough Double Barrel 42%		40ml	27 zł
Glendalough Pot Still Irish Whisky 43%		40ml	38 zł
Glendalough Single Cask Burgundy 42%		40ml	38 zł
Ballantine's Finest Scotch Whisky 40%		40ml	19 zł
		700ml	250 zł
Ballantine's 12 Y.O. Blended Malt Scotch 40%		40ml	23 zł
Grant's Blended Malt Scotch 40%		40ml	17 zł
Chivas Regal 12 Y.O. Blended Malt Scotch 40%		40ml	24 zł
		700ml	330 zł
Jack Daniel's Tennessee Whiskey 40%		40ml	22 zł
		700ml	310 zł
Chivas Regal 18 Y.O. Blended Malt Scotch 40%		40ml	37 zł
Glenlivet 12 Y.O. Single Malt Scotch 40%		40ml	36 zł
Glenlivet 15 Y.O. Single Malt Scotch 40%		40ml	42 zł
Jameson Irish Blended Malt Scotch 40%		40ml	22 zł

Aperitif i Likier / Aperitif & Liqueur

Jagermeister 35%	40ml	15 zł
Kahlua Coffee 16%	40ml	17 zł
Sambuca 38%	40ml	16 zł
Becherovka 38%	40ml	12 zł

Cognac & Brandy

Metaxa ***** 38%	40ml	22 zł
Metaxa ***** 40%	40ml	25 zł
Hennessy V.S. 40%	40ml	31 zł
Hennessy X.O. 40%	40ml	85 zł
Hennessy Paradis 40%	40ml	320 zł

Wódka / Vodka

Finlandia® Classic 40%



40ml	13 zł
500ml	120 zł
700ml	160 zł

Absolut Vodka Blue 40%

40ml	12 zł
700ml	140 zł

Wyborowa 40%

40ml	11 zł
500ml	100 zł
700ml	120 zł

Bjorn 40%

40ml	10 zł
500ml	100 zł

Wyborowa polski ziemniak 40%

40ml	11 zł
500ml	110 zł

Chopin Rey 40%

40ml	18 zł
------	-------

Belvedere Premium vodka 40%

40ml	22 zł
------	-------

Żubrówka 37,5%

40ml	12 zł
------	-------

Nalewka / Tincture

Nalewka Dereń 30%

40ml	14 zł
------	-------

Nalewka Pigwowa 30%

40ml	14 zł
------	-------



Kontakt:

Słoneczny Zdrój Hotel Medical Spa & Wellness ****

Ul. Bohaterów Warszawy 115a, 28-100 Busko-Zdrój

Tel. 41 37 88 800

www.slonecznyzdroj.pl

fb@slonecznyzdroj.pl

Menu zawierające gramatury dostępne na życzenie u obsługi.

Istnieje możliwość modyfikacji receptury potraw uwzględniając diety i preferencje Gości.

Informacje dotyczące występujących alergenów w potrawach dostępne na życzenie.

Ceny w menu nie zawierają gratyfikacji dla obsługi.

Menu containing weight details is available upon request.

*There is a possibility of modifying of the dish recipe taking into account the preferences
& diet requirements of the Guest.*

Information on allergens in foods available upon request.

Prices on the menu do not include gratuities for service.

w z l k .